
No. de réf.: 228

No. de réf.: 9228

Registre de dosage

*La nouvelle génération
avec joint aux lèvres*



Raccord mâle avec joint aux lèvres

Étanche selon DIN EN 12237 classe D

Bouts de raccordement calibrés selon DIN 24147 partie 1

AS Convient particulièrement aux **systèmes de conduits avec montage visible**. Après avoir été montés, les éléments peuvent être séparés les uns des autres.



**AEROTECHNIK
SIEGWART**

Aerotechnik E. Siegwart GmbH
Untere Hofwiesen • D-66299 Friedrichsthal
☎ +49 (0) 6897/859-0 • 📠 +49 (0) 6897/859-150
www.aerotechnik.de • info@aerotechnik.de

No. de réf.: 228

No. de réf.: 9228

Registre de dosage

manuel - ajustage moteur - pneumatique

Registres de dosage avec palier étanche

Avantages technologiques et caractéristiques:

Boîtier: Le boîtier est en acier galvanisé sendzimir ou en acier inox. La fabrication fait intervenir des opérations de soudage laser de précision ne laissant aucune aspérité. Les raccords usinés à la presse sont calibrés selon la norme DIN 24147 partie 1 et par conséquent conformes à des tolérances mécaniques très strictes.

Le passage de l'axe du palier est mis dans un vissage étanche et libre d'entretien.

Réglage: Les registres de dosage sont équipés en série d'un réglage à main avec auto-arrêtage (aucun outillage nécessaire pour le positionnement du registre). Ils peuvent aussi être équipés d'un servomoteur.

Isolement: Les registres, quelque soit la version, peuvent être livrés avec un calorifuge pour isolement thermique d'une épaisseur de 25 ou 50 mm.

Consigne pour le montage: La norme DIN 1946 partie 4 impose de prévoir un accès aux tuyauteries et au registre pour la commande et la maintenance.

Plage de températures: Les registres sont utilisables dans une plage de températures de -15°C à +100°C.

Système de joint du raccord mâle: Le raccord mâle avec joint aux lèvres est étanche selon la norme DIN EN 12237 classe D.

Robustesse: Le joint aux lèvres s'insère sans dommage dans les conduites même mal ébavurées ou légèrement biseautées.

Remplacement: En cas de perte accidentelle du joint aux lèvres ou de dommage suite à des circonstances exceptionnelles, il faut seulement installer un nouvel anneau d'étanchéité mobile.

Démontage: Les éléments peuvent être séparés aisément les uns des autres.

Montage visible: Etant donné qu'aucun dispositif d'étanchéité supplémentaire n'est nécessaire (comme ruban adhésif p. ex.), cette conception avec joint aux lèvres est particulièrement prévue pour le montage visible.

Hygiène: La surface lisse du boîtier soudé au laser empêche l'accumulation de dépôts divers.

Durabilité: Le joint aux lèvres est résistant aux effets du vieillissement - un matériau résistant aux vapeurs et aux agents chimiques faiblement agressifs.



Aerotechnik E. Siegwart GmbH
Untere Hofwiesen • D-66299 Friedrichsthal
☎ + 49 (0) 6897/859-0 • 📠 +49 (0) 6897/859-150
www.aerotechnik.de • info@aerotechnik.de

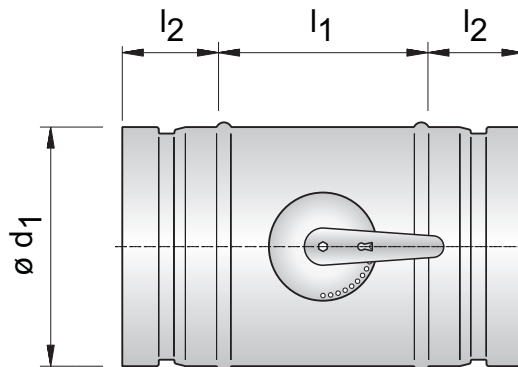
No. de réf.: 228

No. de réf.: 9228

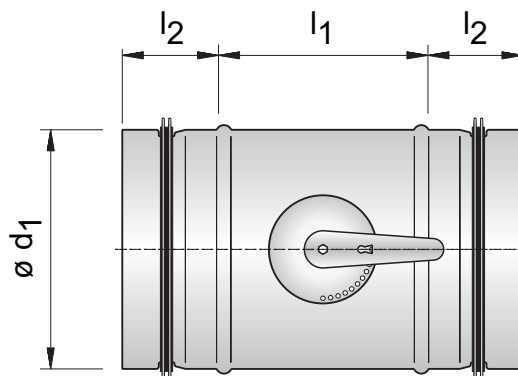
Registre de dosage

Raccord pour joint aux lèvres
ou avec joint aux lèvres

Les registres de dosage sont disponibles en 2 versions.



No. de réf. 228
avec raccord pour joint aux lèvres



No. de réf. 9228
avec joint aux lèvres

**Exécution avec système de brides sans vis
ou avec bord disponible sur demande.**

No. de réf.: 228

No. de réf.: 9228

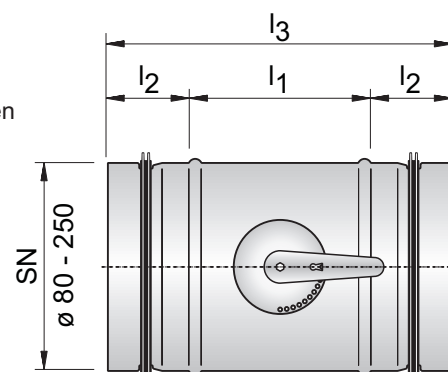
Registre de dosage dispositif manuel de réglage (DKH)

Version 1:

Diamètres 80 - 250:

- registre de dosage avec raccord mâle étanche (accessoire embouti)
- réglage et position d'arrêt intermédiaire par disque et levier de commande
- le passage de l'axe du palier est mis dans un vissage étanche et libre d'entretien
- le registre peut être équipé à tout moment avec un réglage motorisé, **sans aucune opération compliquée concernant le montage** (voir version 2)

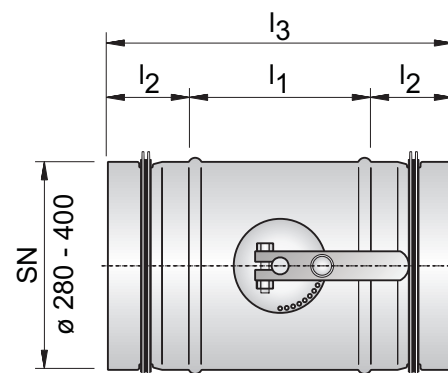
- l_1 = longueur d'installation
- l_3 = longueur totale = $l_1 + (2 \times l_2)$



Diamètres 280 - 400:

- disque renforcé (1,25 mm) avec fins d'axe renforcés et à positionnement progressif par levier de commande

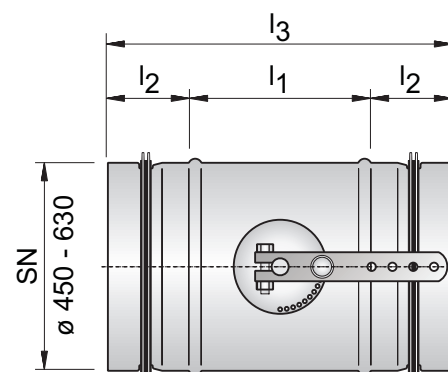
- l_1 = longueur d'installation
- l_3 = longueur totale = $l_1 + (2 \times l_2)$



Diamètres 450 - 630:

- disque renforcé (1,5 mm) avec palier renforcé et levier de commande

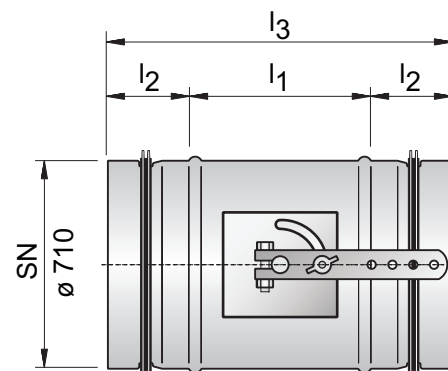
- l_1 = longueur d'installation
- l_3 = longueur totale = $l_1 + (2 \times l_2)$



Diamètres 710:

- disque renforcé (1,5 mm) avec axe continu et levier de commande
- en supplément renforcement longitudinal du disque

- l_1 = longueur d'installation
- l_3 = longueur totale = $l_1 + (2 \times l_2)$



No. de réf.: 228
No. de réf.: 9228

Registre de dosage ajustage moteur (DKM)

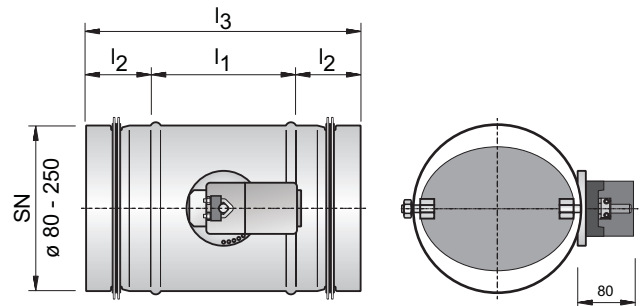
Version 2:

Possibilité de montage de la console pour le servomoteur électrique dans l'axe de la conduite ou perpendiculairement à celle-ci selon la configuration de l'installation ou la demande du client (servomoteur non compris dans la livraison).

Diamètres 80 - 250:

- registre de dosage avec raccord mâle étanche (accessoire embouti)
- le passage de l'axe du palier est mis dans un vissage étanche et libre d'entretien
- console pour commande électrique - utilisable aussi avec des servomoteurs électriques d'autres fabricants

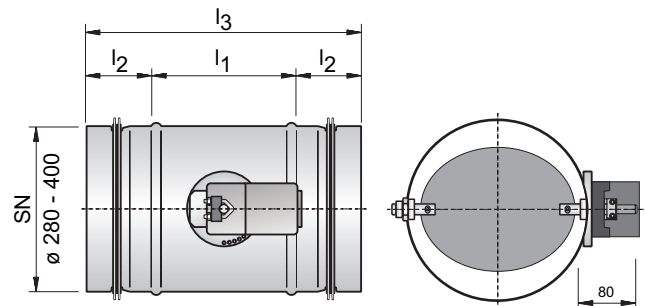
- l_1 = longueur d'installation
- l_3 = longueur totale = $l_1 + (2 \times l_2)$



Diamètres 280 - 400:

- disque renforcé (1,25 mm) avec fins d'axe renforcés

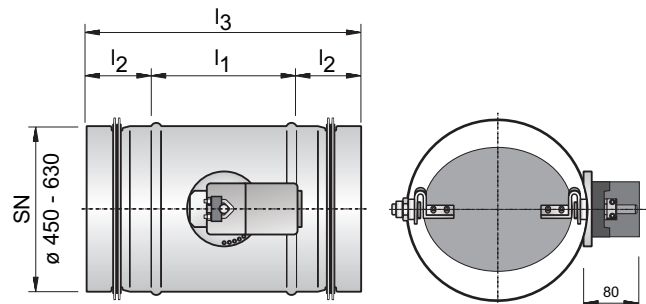
- l_1 = longueur d'installation
- l_3 = longueur totale = $l_1 + (2 \times l_2)$



Diamètres 450 - 630:

- disque renforcé (1,5 mm) avec palier renforcé

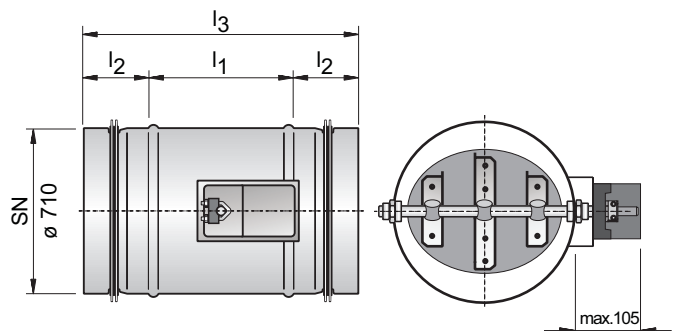
- l_1 = longueur d'installation
- l_3 = longueur totale = $l_1 + (2 \times l_2)$



Diamètres 710:

- disque renforcé (1,5 mm) avec axe continu
- en supplément renforcement longitudinal du disque

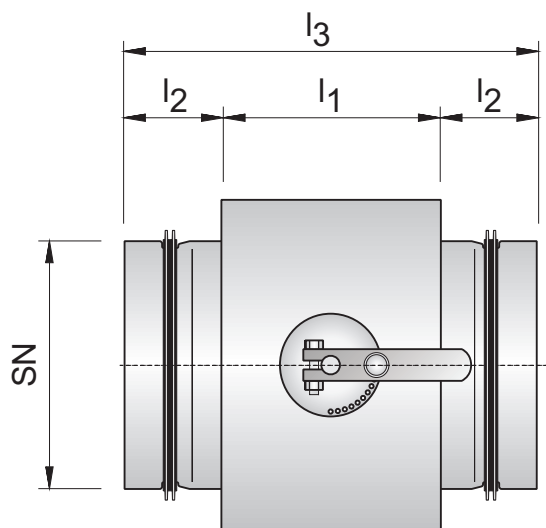
- l_1 = longueur d'installation
- l_3 = longueur totale = $l_1 + (2 \times l_2)$



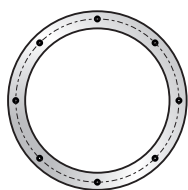
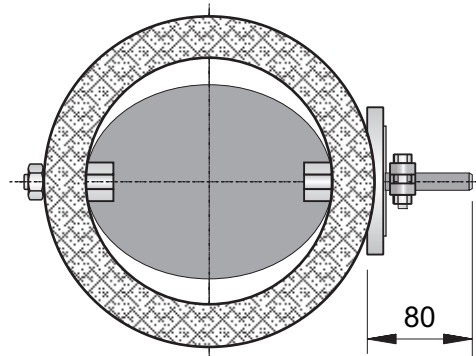
No. de réf.: 228
 No. de réf.: 9228

Registre de dosage – isolé ajustage manuel / moteur

Exécution comme avant, épaisseur de l'isolation: 25 ou 50 mm



- l_1 = longueur d'installation
- l_3 = longueur totale = $l_1 + (2 \times l_2)$
- SN = \varnothing en mm



**Exécution avec bride plat ou
avec bord et anneau tendeur
sur demande**



Section nominale	Dimensions			Poids
	l_1 [mm]	l_2 [mm]	l_3 [mm]	
80	120	40	200	0,5 kg
100	120	40	200	0,6 kg
125	120	40	200	0,7 kg
140	120	40	200	0,8 kg
150	120	40	200	0,9 kg
160	120	40	200	0,9 kg
180	120	40	200	1,0 kg
200	140	40	220	1,2 kg
224	140	40	220	1,3 kg
250	140	40	220	1,5 kg
280	130	60	250	2,3 kg
300	130	60	250	2,5 kg
315	130	60	250	2,6 kg
355	130	60	250	3,8 kg
400	130	60	250	4,2 kg
450	130	60	250	6,5 kg
500	270	60	390	11,0 kg
560	270	60	390	12,5 kg
600	470	60	590	15,0 kg
630	470	60	590	15,5 kg
710	470	60	590	19,0 kg



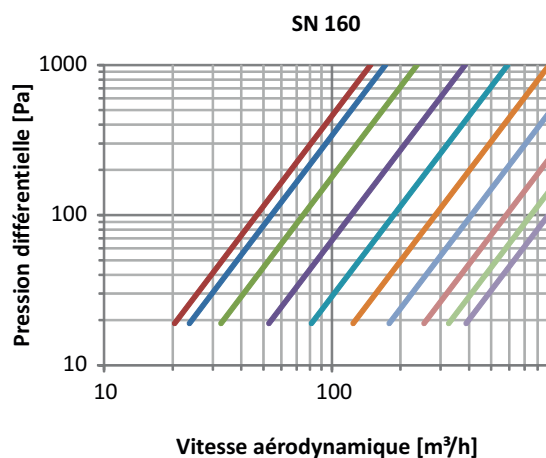
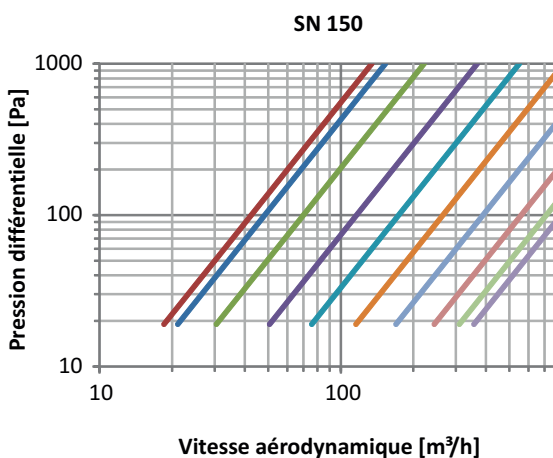
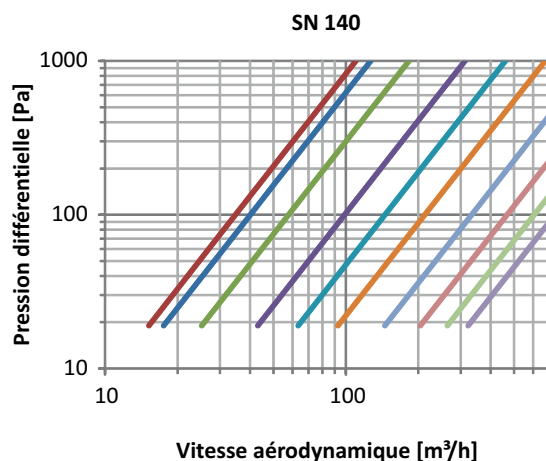
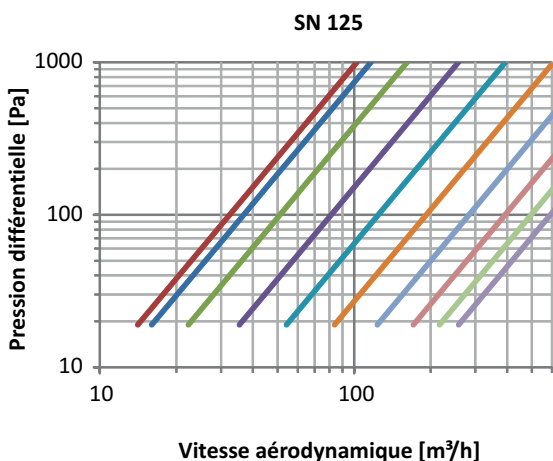
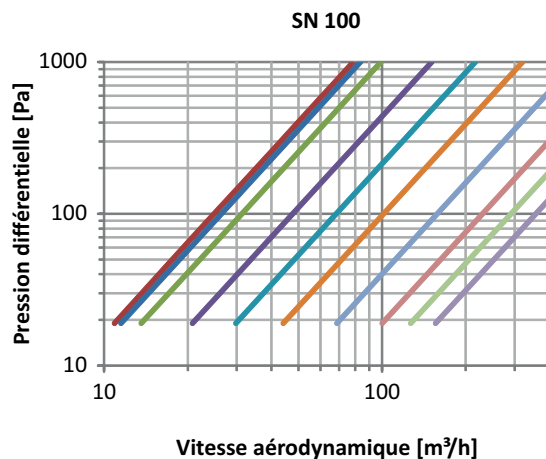
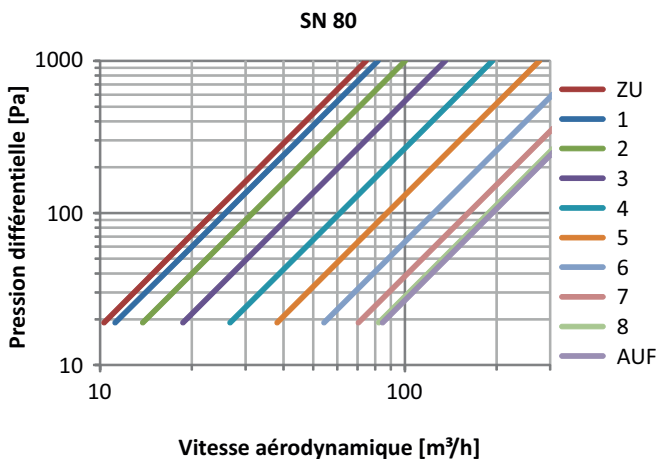
Aerotechnik E. Siegwart GmbH
 Untere Hofwiesen • D-66299 Friedrichsthal
 ☎ + 49 (0) 6897/859-0 • 📠 +49 (0) 6897/859-150
 www.aerotechnik.de • info@aerotechnik.de

No. de réf.: 228
No. de réf.: 9228

Diagrammes de réglage pour registre de dosage DKH

La position du clapet pour le débit souhaité à une pression différentielle donnée peut être facilement lue à l'aide des diagrammes de réglage correspondants.

Les valeurs ne sont indiquées qu'à titre de référence (les écarts minimes de la position du clapet entraînent des changements de débit importants).



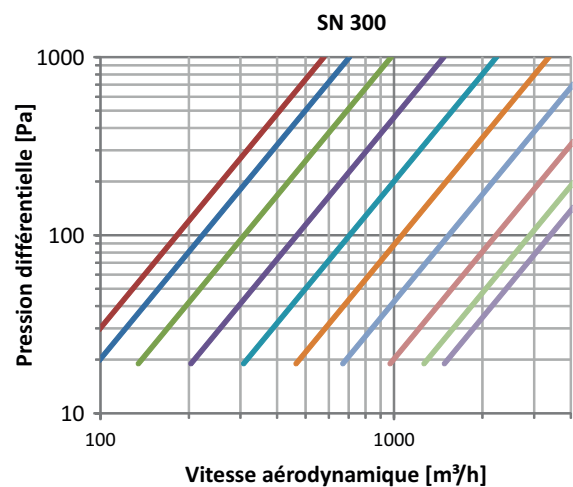
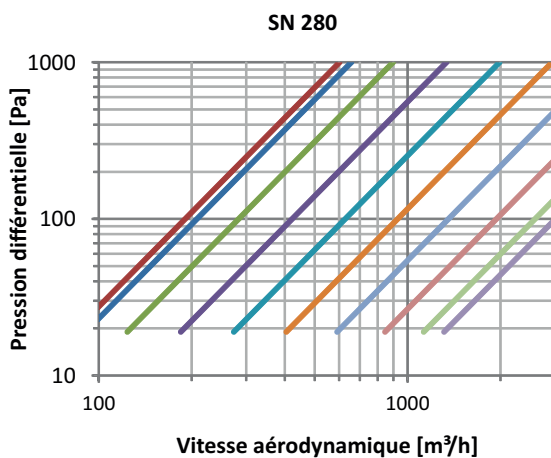
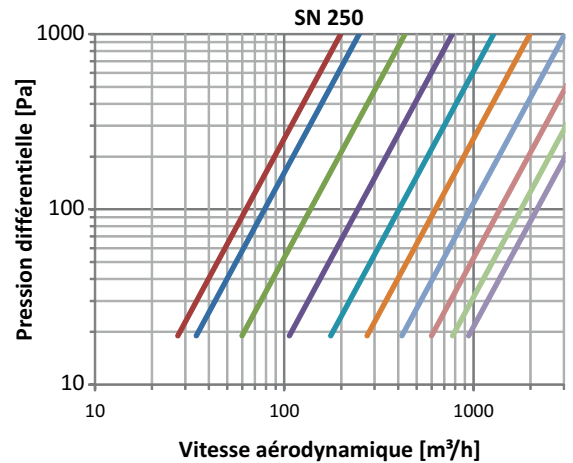
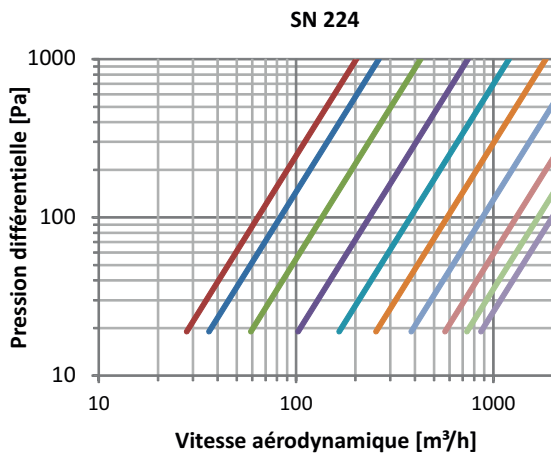
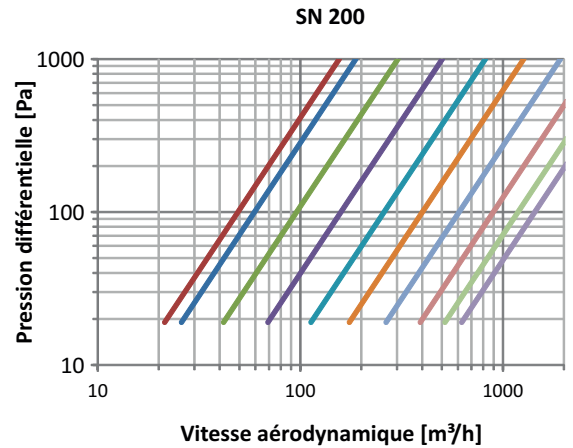
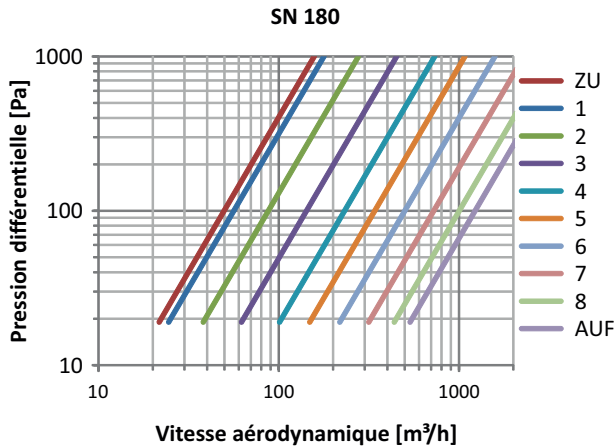
Aerotechnik E. Siegwart GmbH
Untere Hofwiesen • D-66299 Friedrichsthal
☎ +49 (0) 6897/859-0 • 📠 +49 (0) 6897/859-150
www.aerotechnik.de • info@aerotechnik.de

No. de réf.: 228
No. de réf.: 9228

Diagrammes de réglage pour registre de dosage DKH

La position du clapet pour le débit souhaité à une pression différentielle donnée peut être facilement lue à l'aide des diagrammes de réglage correspondants.

Les valeurs ne sont indiquées qu'à titre de référence (les écarts minimes de la position du clapet entraînent des changements de débit importants).

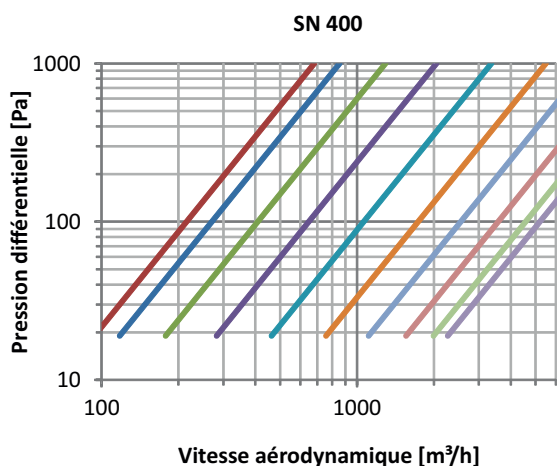
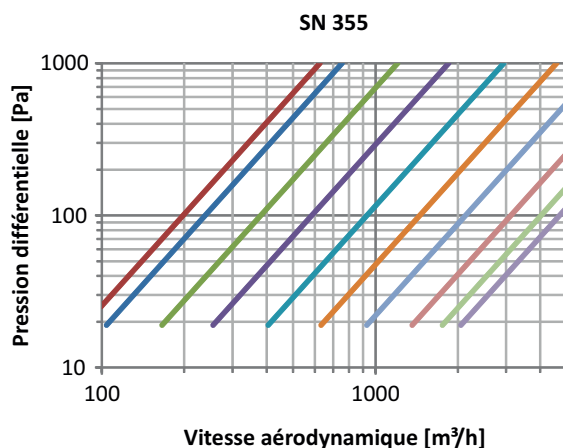
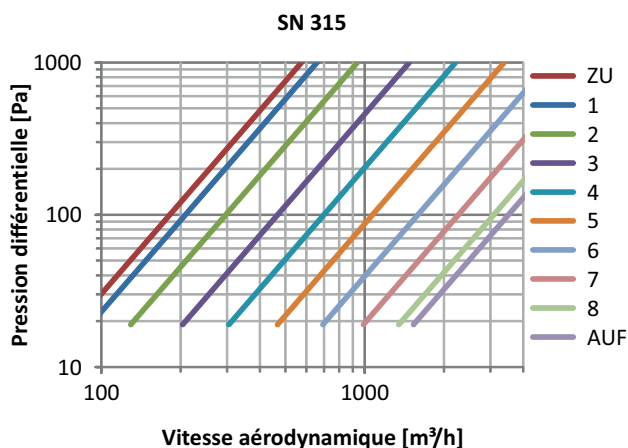


No. de réf.: 228
No. de réf.: 9228

Diagrammes de réglage pour registre de dosage DKH

La position du clapet pour le débit souhaité à une pression différentielle donnée peut être facilement lue à l'aide des diagrammes de réglage correspondants.

Les valeurs ne sont indiquées qu'à titre de référence (les écarts minimes de la position du clapet entraînent des changements de débit importants).



Electronique ou pneumatique, de forme cylindrique, type VRM

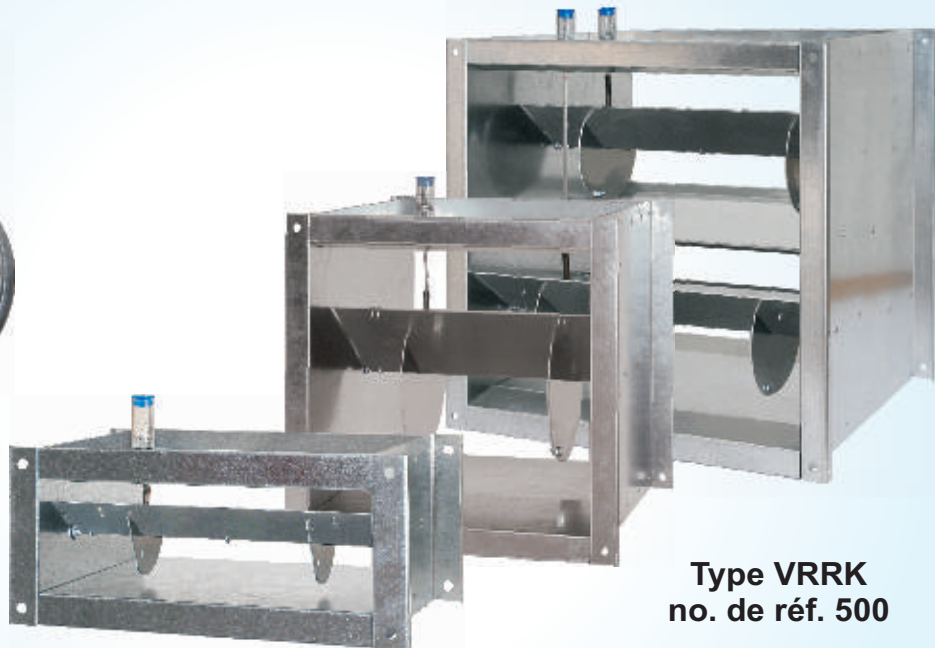


Type VRME
no. de réf. 300 - 332

Régulateur de débit - automatique de forme cylindrique et de forme rectangulaire



Type VRK
no. de réf. 233



Type VRRK
no. de réf. 500



Aerotechnik E. Siegwart GmbH
Untere Hofwiesen • D-66299 Friedrichsthal
☎ +49 (0) 6897/859-0 • 📠 +49 (0) 6897/859-150
www.aerotechnik.de • info@aerotechnik.de